

FESTIVAL JAIALDIA

urriak 22-25 octubre

Encuentros 2026
arte joven arte gaztea

artes
escénicas

arte
eszenikoak

literatura

música
musikak

diseño
diseinua

plásticas
audiovisual

plastikak
ikusentzunezkoak

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



AGENDA
2030

Instituto
Navarro de
la Juventud



Nafarroako
Gaztearen
Instituta

Visita con artistas 22 jueves 18:00etan osteguna 22 bisita artistekin

CH-UZ segunda planta | bigarren solairua
23-24 10:00-21:00; 25 10:30-14:30



"APROXIMACIÓN A LA BRECHA"

Sergio Irañeta

Videoensayo donde reconstruyo mi historia familiar reflexionando sobre el trauma transgeneracional y el metaconflicto.

Bideo-saiakeran, nire familia-historia berreraikitzen dut, belaunaldiz belaunaldiko traumari eta gatazka-metari buruz hausnartuz.



"BAYT"

Sara Ferrer

"Bayt" humaniza el sinhogarismo y combate prejuicios mediante procesos de arte comunitario.

"Bayt" lanak etxerik gabekoen errealitatea humanizatzen du, eta aurre egiten die aurreiritzei, arte komunitarioko prozesuen bidez.



"CARTEARSE"

Maialen Olite Baztan

Brillos, canciones, un lápiz, unos charms, uñas, pintañas, un micro y estoy lista.

Disdirak, abestiak, arkatx bat, charm batzuk, azazkalak, azazkal-margoa, mikro bat eta prest nago.

Hasta el 6/11 de lunes a viernes 17:00-20:00
Astelehenetik ostiralera 11/6ra arte

Fuera de ese horario, solicitar cita en coordinacion@centrohuarte.es
Ordutegi horretatik kanpo, hitzordua eskatu

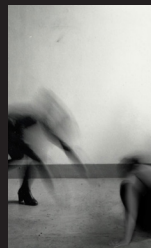


"I WANA BE HER DESDE EL SER AL DEJAR DE SER"

Laura Salvador

Con toda su materia, i wana be her desde el ser al dejar de ser.

Bere materia guztiarekin, i wana be her, izatetik izateari uztera.



"CLOSE TO FRANCESCA WOODMAN"

Clarissa Costagliola

Instalación inmersiva inspirada en la fotografía Francesca Woodman donde conversan imagen, cuerpo y sonido.

Francesca Woodman argazkilariarengan inspiraturiko instalazio murgiltzailea, non irudia, gorputza eta soinua elkarriketan jartzen diren.



"CREATURES OF THE NIGHT- OTHER LIVES"

Ada Garrues Paularena

Escenas alternativas donde vulnerabilidad, deseo y ternura convierten lo marginal en centro.

Zaugarritasunaren, desiraren eta samurtasunaren bidez bazterrekoa erdigune bihurtzen duten eszena alternatiboak.

Visita con artistas 22 jueves 19:30ean osteguna 22 bisita artistekin

CH-UZ planta baja | beheko solairua
23-24 10:00-21:00; 25 10:30-14:30



"PISUKIDE NEKATUAK"

Yuanji Zabal & Iruñe Egaña

Ilustración narrativa que explora los pequeños problemas cotidianos con un toque de humor.

Eguneroko ustekabekoak umorearekin kontatzen duen ilustrazio narratiboa.



"22 FORMAS DE CAER"

Rosa Olagüe

Una baraja de tarot que es un fanzine que es un poemario.

Tarot-kartak fanzine eta poema-sorta bihurturik.



"MUGA"

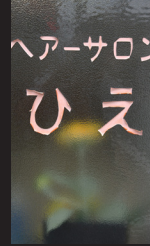
Las de KARDO

La luz como puente entre la mitología y el feminismo contemporáneo.

Argia, mitologiaren eta feminismo garaikidearen arteko zubi bezala.

Hasta el 6/11 de lunes a viernes 17:00-20:00
Astelehenetik ostiralera 11/6ra arte

Fuera de ese horario, solicitar cita en coordinacion@centrohuarte.es
Ordutegi horretatik kanpo, hitzordua eskatu

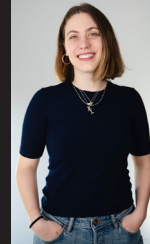


"LEKU BAT BITARTEAN"

Itziar Lopez & Eki Lasquibar

Una investigación visual sobre la mirada compartida, la composición y los espacios que median nuestra percepción.

Begirada partekatuari, konposizioari eta gure pertzepzioaren bitarteko diren espazioei buruzko ikerketa bisuala.

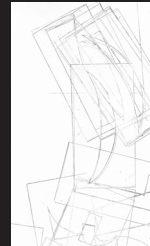


"PIELES DE DESHECHO"

Isabel Pérez

Accesorios creados con biomateriales a partir de excedentes alimentarios.

Elikagai-soberakinetatik eratorritako biomaterialekin sortutako osagarriak.



"tipografía en abierto"

edurne marco garcía

Espacio donde experimentamos colectivamente el proceso accesible de la creación de un abecedario libre.

Abecedario libre bat sortzeko prozesu eskuragarria kolektiboki esperimintatzeko gunea.



"SWAN FAKE"

**Paula Puchalt &
Ane Sagüés**

osteguna 22 jueves 19:00

"Swan Fake" es una contemporaneización de "El Lago de los Cisnes" desde una mirada crítica, irónica y ecológica.

"Swan Fake" lanak "Belxargen aintzira" eguneratzen du, ikuspegi kritiko, ironiko eta ekologiko batetik.



"ERRONKA"

Halako Ezpala

ostirala 23 viernes 17:30

El reencuentro de una familia en fiestas de su pueblo, donde verán cuanto han cambiado.

Familia baten elkartzea haien jaioterriko jaietan, non zenbat aldatu diren konturatuko dira.



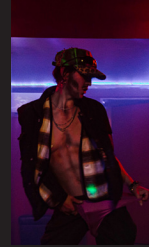
"BETTY BUTX"

**Uxuri Etxegia &
Izai Rodríguez**

ostirala 23 viernes 18:15

Herrira bueltatu naiz. Betty Butx inbestigazio prozesuan dagoen performancea.

He vuelto al pueblo. Betty butx performance en proceso de investigación.



"HOMBRES QUE ARREGLAN COSAS"

Jerry Manitas

ostirala 23 viernes 19:00

Atornillar, medir y reparar: Jerry Manitas, deforma los gestos del trabajo manual desde lo DRAG.

Torlojuak sartu, neurtu eta konpondu: Jerry Manitas-ek eskulanaren keinuak deformatzen ditu, DRAG ikuspegitik.



"TIC, TAC...BLOOP"

Compañía

Teatros Mágicos

larunbata 24 sábado 17:30

Espectáculo de pompas de jabón donde el juego y la imaginación se entremezclan en escena.

Xaboi-ponpaz osaturiko ikuskizun honetan, jolasa eta irudimena nahasten dira agertokian.



"LAS SIRENAS DE PENÉLOPE"

Amarga Teatro

larunbata 24 sábado 18:15

Nace del juego de observar y ser observada, habitando la frontera entre realidad y delirio.

Behatzearen eta behatua izatearen jokotik sortzen da, errealtatearen eta eromenaren arteko mugan bizitzen duelarik bertan.

CH-UZ sala polivalente | erabilera anitzeko gela



"PIZTIA TXIKIA/ PEQUEÑA BESTIA"

Aizpea de Atxa

osteguna 22 jueves 20:30

Laboratorio sonoro de la atención que piensa el espacio privado mediante grabaciones de campo cotidianas.

Egunerokotasuneko landa-grabaketen bitartez, espazio pribatuaz hausnartzen duen arretaren soinu-laborategia.



"ZAURIETAN LORE"

Iban Martin

ostirala 23 viernes 19:45

En el primer trabajo en solitario "Zaurietan lore", dedicado a su padre, el duelo, la memoria y la esperanza se expresan a través de la música.

Aitari eskainitako "Zaurietan lore" bakarkako lehen lanean, dolua, memoria eta itxaropena musikaren bidez adierazten dira.



"PIKOPA"

x22

ostirala 23 viernes 20:30

Baile musical entre culturas y géneros a través de la música electrónica km 0.

Km Oko musika elektronikoaren bitartez genero eta kulturen arteko dantza musikala.



"BIDENABAR"

Bidenabar

larunbata 24 sábado 19:00

Grupo acústico de Baztan. Grupo de música con tres voces principales, cercana al estilo pop y al canto tradicional.

Baztango talde akustikoa. Hiru ahots nagusi dituen eta pop eta kantu tradizionalaren estilora hurbiltzen den musika.



"OXYTOCIN"

Oxytocin

larunbata 24 sábado 19:45

Oxytocin es una banda de rock alternativo inspirada en dicho género de los 90s.

90eko hamarkadako rock alternatiboan inspiratutako taldea.



"DE 3 A 2: RENACIMIENTO TÉCNICO Y MUSICAL"

River Newt

larunbata 24 sábado 20:30

Dúo de grunge metal que fusiona técnicas sonoras para ofrecer una experiencia de banda completa.

Soinu teknikak fusionatzen dituen grunge metal bikotea banda esperientzia oso bat eskaintzeko.

Encuentro literario 25 domingo 11:00etan igandea 25 literatura-topaketa
CH-UZ sala polivalente | erabilera anitzeko gela



"NO TE OLVIDES DE COMPRAR EL PAN"

Olaia Baigorri

Pienso mesa y digo: lista de la compra, poema sobre el silencio, conversación con Marina...

Mahaia pentsatu eta Erosketetako zerrenda, isiltasunaren inguruko olerkia, Marinarekin izandako elkarrizketa... saten dut.



"ESCRITURAS Y OTRAS POLÍTICAS TEXTILES DE LA MEMORIA"

Mikel Martínez Ciriero

Un ensayo que explora la memoria desde la palabra y la imagen.

Hitza eta irudia abiapuntu hartuta memoria esploratzen duen saiakera.



"ESTRAINIO"

Mattin Kazabon Cousillas

Dena arrunt, dena estrainio, dena da dena.
Eguneroko ipun laburrak, barruan dagoena ikusteko.

Todo es común, todo es extraño, todo es lo que es.
Cuentos breves y cotidianos para ver lo que hay en el interior.



"última acampada"

maría hidalgo nieto

¿qué puede la poesía hacer en la memoria, el archivo, la imagen de antes?

zer egin dezake poesiak memorian, artxiboan, lehengo irudian?



"SUEÑOS BAJO LA HIGUERA"

Lidia Pérez Armañanzas

Diferentes voces se entrelazan y sobreponen en un relato sobre la desaparición.

Hainbat ahots korapilatu eta gainjartzen dira desagertuari buruzko kontakizun honetan.



"CAPARAZÓN DE CRISTAL"

Cristina Moreno Vitas

Cómic que explora la naturaleza del arte, los bloqueos creativos y el lenguaje de los sueños.

Artearen izaera, sorkuntzaren blokeoak eta ametsen lengoaia aztertzen dituen komikia.

Osteguna 22 jueves

18:00 ● Sergio Irañeta ● Maialen Olite ● Clarissa Costagliola

● Sara Ferrer ● Laura Salvador ● Ada Garrues

19:00 ● Paula Puchalt & Ane Sagüés

19:30 ● Yuanji Zabal & Iruñe Egaña ● Las de Kardo ● Isabel Pérez

● Rosa Olagüe ● Itziar Lopez & Eki Lasquibar ● edurne marco

20:30 ● Aizpea de Atxa

Ostirala 23 viernes

Larunbata 24 sábado

17:30 ● Halako Ezpala

17:30 ● Teatros Mágicos

18:15 ● Uxuri Etxegia & Izai Rodríguez

18:15 ● Amarga Teatro

19:00 ● Jerry Manitas

19:00 ● Bidenabar

19:45 ● Iban Martín

19:45 ● Oxytocin

20:30 ● X22

20:30 ● River Newt

Igandea 26 domingo | Encuentro literario-Literatura topaketa

11:00 ● Olaia Baigorri ● Mattin Kazabon ● Lidia Pérez

● Mikel Martínez ● María Hidalgo ● Cristina Moreno

13:00 Clausura - Amaiera